

Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

Sollten sich, bedingt durch Toleranzen am Fahrzeug, noch Anpassungsänderungen ergeben, so kann dieses durch einsetzen der an der Originalsitzbank angebrachten 10mm hohen Gummipuffer erfolgen.

Tauschen sie hierzu die 5mm hohen Puffer gegen die 10mm Puffer der Originalsitzbank aus.

Tipp: Unter Zuhilfenahme eines Schlitzschraubendrehers, können die Gummiaufnahmen problemlos auf der neuen Bank montiert werden.

Thank you for purchasing our product.

Apart from the rubber collars, the seat is delivered ready-for-assembly. If adaptations are needed, due to bike tolerances, these can be made by fitting the appropriate 10mm high rubber buffer from the original seat. To do this, swap the front 5mm high buffer for the 10mm buffer from the original seat.

Tip: The rubber collars can be easily fitted to the new seat using a flat-bladed screwdriver.

Grazie per avere acquistato il nostro prodotto.

Se, a causa delle tolleranze sul veicolo, dovessero rendersi necessari degli aggiustamenti, è possibile inserire i cuscinetti in gomma di 10 mm di altezza montati sulla sella originale.

In tal caso, sostituire i cuscinetti anteriori di 5 mm di altezza con i cuscinetti di 10 mm della sella originale.

Suggerimento: Gli inviti in gomma possono essere facilmente montati sulla nuova sella aiutandosi con un giravite a taglio.

Merci d'avoir fait confiance à notre produit.

Si des effets de tolérance de la moto devaient nécessiter une adaptation, celle-ci pourra être effectuée à l'aide des butoirs en caoutchouc de 10 mm de haut, qui se trouvent sur la selle d'origine.

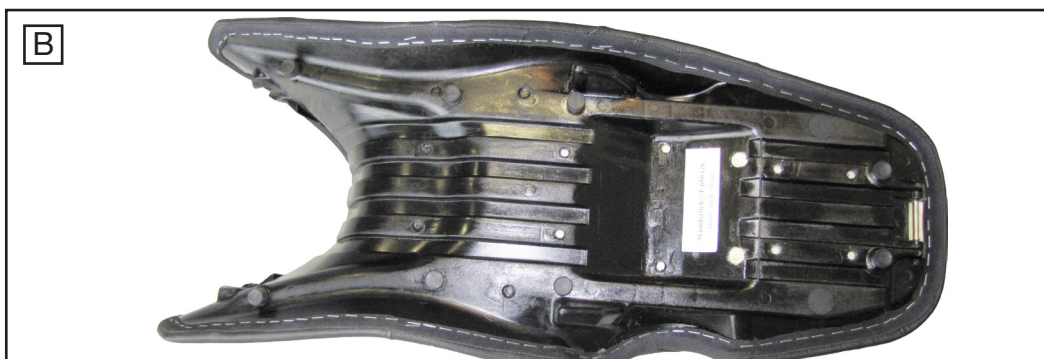
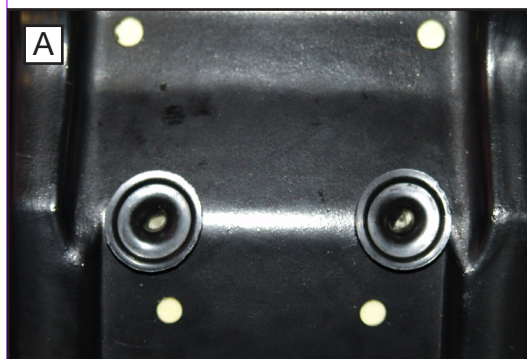
Remplacez pour cela les butoirs de 5 mm par les butoirs de 10 mm de la selle d'origine.

Conseil : à l'aide d'un tournevis, vous pouvez facilement monter les supports en caoutchouc sur la nouvelle selle.

Le agradecemos la compra de nuestro producto.

En caso de que, debido a tolerancias del vehículo, sea necesario proceder a cambios de adaptación, estos podrán realizarse colocando los amortiguadores de goma de 10 mm de altura que se encuentran en el asiento original. Para ello, cambie los amortiguadores de 5 mm delanteros por los amortiguadores de 10 mm del asiento original.

Consejo: Las gomas receptoras se pueden montar fácilmente con ayuda de un destornillador para tornillos ranurados.



Copyright by Wunderlich ®

Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

News, Shop, Downloads + Informationen:
www.wunderlich.de

Kataloganforderung + Downloads:

www.wunderlich.de/katalog

Anleitung download (in Farbe):

www.wunderlich.de/manuals

Copyright by Wunderlich ®

General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

Catalogue download (English):
www.wunderlich.de/update

General information, dealers and news:

www.wunderlich.de/International

Fitting instructions download (in full colour):

www.wunderlich.de/manuals

Copyright by Wunderlich ®

Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre conoscenze, ma i dettagli o le specifiche possono essere modificate. Se avete difficoltà o dubbi relativi al montaggio di questo accessorio, vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Vi preghiamo di tenere presente che in qualche caso, a causa di tolleranze specifiche del veicolo al di fuori del nostro controllo, alcuni prodotti possono richiedere aggiustamenti appropriati. Non possiamo fornire alcuna garanzia per le parti montate in tali circostanze.

Download catalogo (italiano):
www.wunderlich.de/update

Informazioni generali, dealer e Novità:

<http://www.wunderlich.it>

Download istruzioni di montaggio (colore)

www.wunderlich.de/manuals

Copyright by Wunderlich ®

Remarque d'ordre général: nos directives de montage sont élaborées au mieux sur la base de nos connaissances, mais nous ne saurions en garantir le résultat. Si vous rencontrez des difficultés lors du montage ou si vous avez des questions, veuillez contacter votre concessionnaire BMW ou l'atelier de votre choix. Veuillez noter que nous ne pouvons fournir aucune garantie quant aux tolérances spécifiques du véhicules. Dans certains cas, il peut être nécessaire d'ajuster les produits à ces tolérances particulières.

Télécharger les catalogues (français):
www.wunderlich.de/update

Informations générales et distributeurs:

www.wunderlich.fr

Télécharger les instructions de montage (en couleurs)

www.wunderlich.de/manuals

Copyright by Wunderlich ®

Aviso de seguridad: Las instrucciones han sido elaboradas según nuestra mejor ciencia y entender para que usted las pueda seguir sin ningún tipo de peligro. En caso de duda, contacte con su vendedor de BMW o con su taller de confianza. ¡Tenga en cuenta que según el tipo de tolerancia del vehículo, algunos productos podrían necesitar de ajuste! En tal caso, no nos hacemos cargo ni damos ninguna garantía.

Descargar los catálogos (español):
www.wunderlich.de/update

Informaciones generales, tiendas y noticias:

www.wunderlich.de/International

Descargar las instrucciones de montaje (color):

www.wunderlich.de/manuals